

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
ODZIEŻ OCHRONNA
MODEL: 81-647; 81-648; 81-649

1. Zastosowanie:
 Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia) oraz minimalnymi zagrożeniami takimi jak czynniki atmosferyczne, które nie mają charakteru wyjątkowego ani ekstremalnego. Produkt został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest strokiem ochrony indywidualnej kategorii I o konstrukcji prostego zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425.

2. Skład materiałowy:
 Materiał główny: 100% bawełna 180 g/m²

3. Sposób użytkowania:
 Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy odzież nie jest porwana, poglamiła substancjami lotnymi; czy wszystkie zamki są sprawne, czy jest odzież jest kompletna.

4. Warunki transportowania, przechowywania i utylizacji:
 Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od rozpuszczalników, rozpuszczalników lub oparów substancji lotnych; bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnie otoczenia nieprzekraczającej 90%.

5. Opakowanie:
 Opakowanie zawiera jedną sztukę odzieży, w określonym kształcie. Odzież nie chroni przed zagrożeniami takimi jak: uderzenia, woda, wysoka i niska temperatura, woda, ogień, chemikalia, kwas, zasady.

6. Podmiot odpowiedzialny:
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

7. Maintenance:
 Do not use abrasive materials or aggressive detergents



GB INSTRUCTION MANUAL
PROTECTIVE CLOTHING
MODEL: 81-647; 81-648; 81-649

1. Intended use:
 The product is used to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasions) and marginal risks, such as atmospheric conditions that are not exceptional or extreme in nature.

2. Material composition:
 Main fabric: 100% cotton 180 g/m²

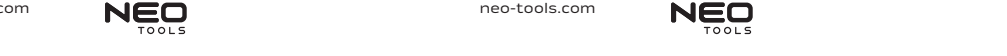
3. Instructions for use:
 Check technical condition before use, in particular for tears, flammable stains, operation of clasps and zippers, missing pieces of clothing.

4. Transport, storage and disposal considerations:
 Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

5. Packaging:
 The package contains one piece of clothing of specified size. The package indicates contact information of the manufacturer, type, model, size and material composition of the product.

6. Responsible party:
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

7. Maintenance:
 Do not use abrasive materials or aggressive detergents



DE GEBRAUCHSANWEISUNG
SCHUTZKLEIDUNG
MODELL: 81-647; 81-648; 81-649

1. Anwendung:
 Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die keine außergewöhnlichen oder extremen Charakter haben.

2. Materialzusammensetzung:
 Hauptmaterial: 100% Baumwolle 180 g/m²

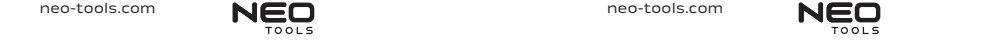
3. Gebrauchswiese:
 Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung: nicht zerrissen, mit brennbaren Stoffen beledet ist, ob alle Verschlüsse funktionstüchtig sind und ob die Kleidung komplett ist.

4. Transport, Lagerung und Entsorgung:
 Das Produkt ist in einem sauberen und trockenen Ort, weit von ätzenden Substanzen, Lösemitteln bzw. Lösungsmitteldämpfen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

5. Verpackung:
 Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe. Auf der Verpackung befinden sich: Kontaktinformationen des Herstellers; Typ, Modell, Größe und Materialzusammensetzung des Produkts.

6. Verantwortliches Unternehmen:
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

7. Maintenance:
 Do not use abrasive materials or aggressive detergents



RU ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Защитная одежда
МОДЕЛЬ: 81-647; 81-648; 81-649

1. Применение:
 Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждения кожи) и минимальных рисков, таких, как атмосферные факторы, не отнесенные ни к исключительным, ни к экстремальным.

2. Состав материала:
 Основной материал: 100% Бавовна 180 г/м²

3. Правила использования:
 Перед использованием проверить состояние изделия, а в частности: одежда не должна быть порвана, не должна быть загрязнена легковоспламеняющимися веществами; кнопки застежки должны быть исправны, одежда должна быть kompletной.

4. Условия транспортировки, хранения и утилизации:
 Хранить изделие в чистом и сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, на безопасном расстоянии от огня, веществ, растворителей либо их паров, при комнатной температуре и относительной влажности не более 90%.

5. Упаковка:
 Упаковка содержит одну штуку изделия определенного размера. На упаковке указаны: контактные данные производителя; тип, модель, размер изделия и состав.

6. Ответственный субъект:
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

7. Maintenance:
 Do not use abrasive materials or aggressive detergents



UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Захисне спорядження: спеодія
МОДЕЛЬ: 81-647; 81-648; 81-649

1. Призначення:
 Виріб призначений для захисту тіла користувача від механічних загроз (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не є винятковими або екстремальними.

2. Компонентне матеріале:
 Основний матеріал: 100% Бумбач 180 г/м²

3. Правила використання:
 Перед використанням перевірте технічний стан, а саме: одяг не повинен бути порваний, забруднений, забруднений легкозаймистими речовинами, усі застібки є справними, а також одяг є повністю складовим.

4. Умови транспортування, зберігання та утилізації:
 Зберігати у чистому та сухому місці, на безпечній відстані від іржавих речовин, розчинників або випаровування розчинників, без безпосереднього доступу сонячних променів, за відсутності вологої повітряної середовища.

5. Упаковка:
 Упаковка містить одну штуку спорядження (одягу) визначеного розміру. На упаковці вказано: контактні дані виробника; тип, модель, розмір, склад матеріалу продукту.

6. Відповідальний суб'єкт:
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

7. Maintenance:
 Do not use abrasive materials or aggressive detergents



HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
Védőöltözet
MODELL: 81-647; 81-648; 81-649

1. Destináció:
 A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyekkel (pl. horzsolásokkal) szembeni védelmét szolgálja az olyan minimális veszélyekkel, mint az időjárási tényezők, melyek nem kivételes vagy extrémális jellegűek.

2. Anyagösszetétel:
 Fő anyaga: 100% Pamut 180 g/m²

3. Felhasználási szabályok:
 A termék használata előtt ellenőrizni a műszaki állapotát, különösen azt, hogy a ruha: nincs elszakadva, könnyen kinyithető szerelvényekkel, az összes zár működik, a ruha komplett.

4. Közlekedési, tárolási és megőrzési feltételek:
 Tiszta, száraz helyen, maró hatású anyagoktól, oldószerrel és oldószer gőzökkel távol, a közvetlen napfénytől és közvetlen hőforrásoktól távol, a közvetlen napfénytől és közvetlen hőforrásoktól távol, a közvetlen napfénytől és közvetlen hőforrásoktól távol, a közvetlen napfénytől és közvetlen hőforrásoktól távol.

5. Tárolás, szállítás és megőrzés:
 A termék önkéntesen átalakulhat. Mechanikus sérülések, térségek, lyukadás, szétszakadt varrások, sérült összeköttetések vagy egyéb részek sérülése esetén a ruha használhatóvá nem tehető.

6. Felelős alany:
 Olvassa el a használati utasítást, tartsa be a benne található figyelmeztetéseket és biztonsági szabályokat.

7. Mérete:
 A ruha a felvételkor nem korlátozhatja vagy nehezítheti a felhasználó mozgási képességét. A méretet a termékhez mellékelt testalkat méret táblázat alapján kell kiválasztani.



RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTECȚIE
MODEL: 81-647; 81-648; 81-649

1. Destinație:
 Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și pericolelor minime, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem.

2. Componentele materiale:
 Materialul principal: 100% Bumbac 180 g/m²

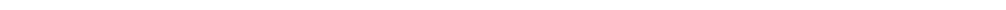
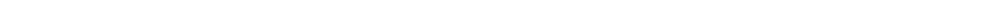
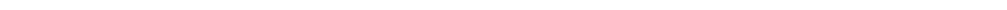
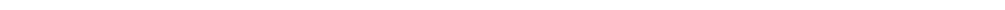
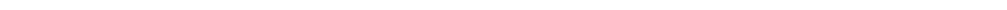
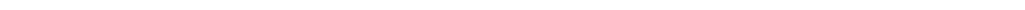
3. Modul de utilizare:
 Înainte de utilizare, verificați starea tehnică și, în special, dacă îmbrăcămintea nu este ruptă, pliată cu substanțe inflamabile; dacă toate dispozitivele de fixare sunt în stare de funcționare și dacă îmbrăcămintea este completă.

4. Condiții de transport, depozitare și eliminare:
 A se păstra într-un loc curat și uscat, departe de substanțe caustice, solvenți sau vapori de solvenți, fără acces direct a razelor solare, la temperatura camerei și a umidității relativă a mediului înconjurător de maximum 90%.

5. Ambalajul:
 Ambalajul conține o piesă de îmbrăcăminte de o anumită mărime. Pe ambalaj se află: datele de contact ale producătorului; tipul, modelul, mărimea și compoziția materialului produsului.

6. Responsabilitate:
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

7. Maintenance:
 Do not use abrasive materials or aggressive detergents



LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
AIZSARGĀRĒJUMS
MODELIS: 81-647; 81-648; 81-649

1. Izmantošana:
Produkts ir paredzēts lietotāja ķermeņa aizsardzībai no mehāniskajiem riskiem (piem., nobīdījumiem) vai tādiem minimālajiem riskiem kā laikā apstākļi, kuriem nav izņēmuma vai ekstremālais raksturs.

5. Kopšana
Tīrīšana nedrīkst izmantot abrazīvus materiālus un agresīvus mazgāšanas līdzekļus, vai vien īpaši kopšanas nosacījumi to nenosaka citādi.

Ipaši nosacījumi

| | | | | |
|------------------|------------------|--|----------------------|-------------------------|
| | | | | |
| mažāk 40°C temp. | aizliegts balnāt | gludināt temperatūrā, kas nav augstāka par 150°C | drīkst vēst žāvētājā | aizliegts tīrīt ķīmiski |

6. Transportēšanas, uzglabāšanas un utilizācijas nosacījumi

2. Materiālu sastāvs:
Galvenais materiāls: 100% Kokvilna 180 g/m²

3. Lietošana:
Pirms lietošanas pārbaudīt produkta tehnisko stāvokli, it īpaši, vai apģērbs nav sagājis, vai apģērbs nav viegli uzpūšams traipu, vai vaiest aizdares ir funkcionējās, vai apģērbs ir pilnīgs.

7. Iepakojums
Iepakojumā ir noteikti izmēri viens apģērba gabals. Uz iepakojuma ir norādīti: ražotāja kontaktdatji; produkta tips, modelis, izmērs, kā arī materiālu sastāvs.

8. Atbildīgais uzņēmums
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polja.

4. Izmērs:
Apģērbam nevajadzētu ierobežot vai apgrūtināt lietotāja kustības. Izmērs ir jāpieņemē atbilstoši produktam pievienotajai izmēru tabulai, ņemot vērā apģērba izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

1. Kasutais:
Toode no mēģuldat kasutāja ķeha kaitsmēks mehāniskē vīgsmēlu, jāmāks marastūstē) ehj, vai nāksis līmīngūga sēstūid ohtūde ehst, mēi ē ole ehrtūgū ē ehktrēmē vai ehktrēmāis rakstūrs.

2. Sastāv:
Osūven materiāls: 100% Pāmū 180 g/m²

3. Načūn korištenje:
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a prije svega da odeva: je li su svi rajferšlusi ispravni, da li je odeva ispravna.

4. Uslovi transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja
Čuvati na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancija, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

5. Opdržavanje
Za čišćenje ne upotrebljavajte abrazivne ili agresivne deterdente - osim ako opšti saveti za konzervaciju materijala i agresivni detergenti - osveć ano tova ne je peroprūv-va u zagrāniva za poddržka.

6. Uslovi transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

7. Način korištenja:
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a prije svega da odeva: je li su svi rajferšlusi ispravni, da li je odeva ispravna.

8. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

EE KASUTUSJUHEND
KAITSERĒJUMS
MUDEL: 81-647; 81-648; 81-649

1. Kasutais:
Toode no mēģuldat kasutāja ķeha kaitsmēks mehāniskē vīgsmēlu, jāmāks marastūstē) ehj, vai nāksis līmīngūga sēstūid ohtūde ehst, mēi ē ole ehrtūgū ē ehktrēmē vai ehktrēmāis rakstūrs.

Ipaši nosacījumi

| | | | | |
|------------------|------------------|--|----------------------|-------------------------|
| | | | | |
| mažāk 40°C temp. | aizliegts balnāt | gludināt temperatūrā, kas nav augstāka par 150°C | drīkst vēst žāvētājā | aizliegts tīrīt ķīmiski |

6. Transportēšanas, uzglabāšanas un utilizācijas nosacījumi

2. Materiālu sastāvs:
Galvenais materiāls: 100% Kokvilna 180 g/m²

3. Lietošana:
Pirms lietošanas pārbaudīt produkta tehnisko stāvokli, it īpaši, vai apģērbs nav sagājis, vai apģērbs nav viegli uzpūšams traipu, vai vaiest aizdares ir funkcionējās, vai apģērbs ir pilnīgs.

7. Iepakojums
Iepakojumā ir noteikti izmēri viens apģērba gabals. Uz iepakojuma ir norādīti: ražotāja kontaktdatji; produkta tips, modelis, izmērs, kā arī materiālu sastāvs.

8. Atbildīgais uzņēmums
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polja.

4. Izmērs:
Apģērbam nevajadzētu ierobežot vai apgrūtināt lietotāja kustības. Izmērs ir jāpieņemē atbilstoši produktam pievienotajai izmēru tabulai, ņemot vērā apģērba izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

1. Kasutais:
Toode no mēģuldat kasutāja ķeha kaitsmēks mehāniskē vīgsmēlu, jāmāks marastūstē) ehj, vai nāksis līmīngūga sēstūid ohtūde ehst, mēi ē ole ehrtūgū ē ehktrēmē vai ehktrēmāis rakstūrs.

2. Sastāv:
Osūven materiāls: 100% Pāmū 180 g/m²

3. Načūn korištenje:
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a prije svega da odeva: je li su svi rajferšlusi ispravni, da li je odeva ispravna.

4. Uslovi transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja
Čuvati na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancija, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

5. Opdržavanje
Za čišćenje ne upotrebljavajte abrazivne ili agresivne deterdente - osim ako opšti saveti za konzervaciju materijala i agresivni detergenti - osveć ano tova ne je peroprūv-va u zagrāniva za poddržka.

6. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

7. Način korištenja:
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a prije svega da odeva: je li su svi rajferšlusi ispravni, da li je odeva ispravna.

8. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

BG ИНСТРУКЦИЈА ЗА УПОТРЕБА
Заштитна облека
МОДЕЛ: 81-647; 81-648; 81-649

1. Приложеније:
Продукт је предначињен за заштита на телу на потребителја од механички опасностии (напр. оукување) и минимални опасностии како атмосферии влехине, които немаат увеличени ниво на загадување.

Ири-ноодусјуишед

| | | | | |
|---------------------------|------------------|---------------------------------|-------------------|--------------------|
| | | | | |
| pesta temperatūri od 40°C | mitte valgendama | trikiada temperatūri kuni 150°C | ei tohi kuulatada | keemlist puhastust |

6. Transpordi-, hoivutus- ja teisereistimistingimused

2. Sastav:
Osūven materiāls: 100% Pāmū 180 g/m²

3. Način korištenje:
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a prije svega da odeva: je li su svi rajferšlusi ispravni, da li je odeva ispravna.

4. Uslovi transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja
Čuvati na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancija, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

5. Opdržavanje
Za čišćenje ne upotrebljavajte abrazivne ili agresivne deterdente - osim ako opšti saveti za konzervaciju materijala i agresivni detergenti - osveć ano tova ne je peroprūv-va u zagrāniva za poddržka.

6. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

7. Način korištenja:
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a prije svega da odeva: je li su svi rajferšlusi ispravni, da li je odeva ispravna.

8. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

HR UPUTE ZA UPOTREBU
ZAŠTITNA OBLJEKA
MODEL: 81-647; 81-648; 81-649

1. Primjena:
Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih oštećenja (npr. gibanja) i od minimalnih opasnosti koje nemaju izuzetno ili ekstremno karakter.

Opšti saveti za konzervaciju

| | | | | |
|------------------------------|-----------------|---------------------------------------|--|---------------------|
| | | | | |
| prati na temperaturi od 40°C | ne izbjeljivati | peglati na maks. temperaturi od 150°C | može da se suši u mašini za sušenje veća | ne čistiti hemijski |

6. Uslovi transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja
Čuvati na čistom i suvom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancija, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

7. Način korištenja:
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a prije svega da odeva: je li su svi rajferšlusi ispravni, da li je odeva ispravna.

8. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

9. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

10. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

11. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

12. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

13. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

14. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

15. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

16. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

17. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

18. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

SR UPUTSTVO ZA UPOTREBU
ZAŠTITNA OBLJEKA
MODEL: 81-647; 81-648; 81-649

1. Upotreba
Proizvod je namenjen zaštiti tela od mehaničkih opasnosti (npr. trizanje) i minimalnih opasnosti poput atmosferskih čimilica koji nemaju izuzetno ili ekstremno karakter.

Opšti saveti za konzervaciju

| | | | | |
|------------------------------|-----------------|---------------------------------------|--|---------------------|
| | | | | |
| prati na temperaturi od 40°C | ne izbjeljivati | peglati na maks. temperaturi od 150°C | može da se suši u mašini za sušenje veća | ne čistiti hemijski |

6. Uslovi transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja
Čuvati na čistom i suvom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancija, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

7. Način korištenja:
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a prije svega da odeva: je li su svi rajferšlusi ispravni, da li je odeva ispravna.

8. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

9. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

10. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

11. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

12. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

13. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

14. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

15. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

16. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

17. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

18. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑΣ
ΜΟΝΤΕΛΟ: 81-647; 81-648; 81-649

1. Χρήση
Το προϊόν προορίζεται για την προστασία του χρήστη από την επίδραση μηχανικών παραγόντων (π.χ. τραυματισμοί) και δερματίτιδα από τους ατμοσφαιρικούς κινδύνους (π.χ. όπως ατμοσφαιρική ρύπανση) και από ελάχιστες απειλές, όπως είναι οι κλιματικές απειλές που προέρχονται από τον καθαρισμό με νερό.

Opšti saveti za konzervaciju

| | | | | |
|------------------------------|-----------------|---------------------------------------|--|---------------------|
| | | | | |
| prati na temperaturi od 40°C | ne izbjeljivati | peglati na maks. temperaturi od 150°C | može da se suši u mašini za sušenje veća | ne čistiti hemijski |

6. Uslovi transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja
Čuvati na čistom i suvom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancija, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

7. Način korištenja:
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a prije svega da odeva: je li su svi rajferšlusi ispravni, da li je odeva ispravna.

8. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

9. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

10. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

11. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

12. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

13. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

14. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

15. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

16. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

17. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

18. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

ES MANUAL DE USO
ROPA DE PROTECCIÓN
MODELO: 81-647; 81-648; 81-649

1. Aplicación
El producto se utiliza para proteger el cuerpo del usuario de los riesgos mecánicos (por ej. abrasión) o riesgos mínimos tales como condiciones atmosféricas no excepcionales ni extremas.

Opšti saveti za konzervaciju

| | | | | |
|------------------------|----------------|-------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| | | | | |
| lavare a temp. de 40°C | no candeggiare | stirare a temp. max. di 150°C | asciugabile in asciugatrice | non lavare a secco |

6. Condiciones de transporte, almacenamiento y tratamiento.
Almacene en un lugar limpio, seco y alejado de sustancias corrosivas, solventes o vapores de solventes; sin luz solar directa, a temperatura ambiente y la humedad relativa no superior al 90%.

7. Modo de aplicación:
Antes de usar, verifique la condición técnica, y en particular, si la ropa no está rasgada, manchada con sustancias inflamables, si todos los cierres funcionan bien y si la ropa está completa.

8. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

9. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

10. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom